

Analogue Productions Ultimate Test LP

FACE 1 :

1. Tonalité de référence de 1 kHz 7cm/s latérale en phase (mono)
2. Niveau de référence à 1 kHz, canal gauche uniquement
3. Niveau de référence à 1 kHz, canal droit uniquement
4. Tonalité de 1 kHz à -20dB en dessous du niveau de référence, latéral
5. Tonalité de référence à 10 kHz à -20dB, latéral
6. Balayage de 1 kHz à 20 kHz à -20 dB, latéral
7. Balayage de 1 kHz à 20 Hz à 0VU, latéral
8. Tonalité de référence de 100 Hz à 0VU, latéral
9. Réglage de l'ATV
10. Signal d'essai standard "Wow & Flutter" ; 3150 Hz

FACE 2 :

1. Essai d'antiskating ; balayage d'amplitude de 315 Hz à +12 dB, latéral
2. Bruit rose latéral
3. Bruit rose vertical
4. 1 kHz au niveau de référence, vertical
5. Balayage de 1 kHz à 10 Hz à -20 dB sous le niveau de référence, vertical
6. Sillon silencieux pour le grondement des roulements et l'isolation de la table

<i>ANGLAIS</i>	<i>FRANÇAIS</i>
<p>Side 1</p> <p><u>General Reference Level</u></p> <p>This 1 kHz reference tone will allow you to establish a "base level" for all measurements.</p> <p>Track 1 1Khz reference tone 7cm/s Mono, in phase (Lateral) Basic reference for all measurements, adjust meter for maximum convenience (in the studio 0VU). Adjust preamp channel balance for equal output. Also used to check the offset angle of the photo cartridge; L&R signals should be exactly in phase as displayed on an oscilloscope.</p>	<p>Face 1</p> <p><u>Niveau de référence général</u></p> <p>Ce niveau de référence de 1 kHz vous permettra d'établir un niveau de base pour toutes les mesures.</p> <p>Piste 1 : Niveau de référence de 1 kHz, 7 cm/s, mono, en phase (latéral) Référence de base pour toutes les mesures. Ajustez le vumètre pour plus de commodité (0 VU en studio). Réglage de la balance des canaux du préampli pour une sortie égale. Utilisé également pour vérifier l'angle de décalage de la cellule photoélectrique ; les signaux G et D</p>

Azimuth Adjustment

Track 2 1kHz reference level Left channel only
Measure Right channel output.
Track 3 1kHz reference level Right channel only
Measure Left channel output.
The object is to sit the stylus exactly perpendicular in the groove.
Twist cartridge about its radial axis until the measurements from Track 2 and Track 3 are equal or very close to equal for both channels.

High Frequency Adjustment

Tracks 4, 5 and 6 are used to calibrate the RIAA high frequency equalizer of a phono preamp. This will be used to calibrate a mastering lathe's phono preamplifier or any phono preamplifier that has these adjustments.

Track 4 1 kHz tone at -20 below reference level, Lateral
Reference for High Frequency test.
Track 5 10 kHz reference tone at -20dbu, Lateral
Adjust the high frequency until the output level equals that of Track 4.

Track 6 1 kHz to 20 kHz sweep at -20dbu, Mono (Lateral)
The AC millivoltmeter reading should stay constant across all frequencies. There are a number of factors which can affect frequency response, including cable capacitance, cartridge loading, tracking force and worn parts. Because of this, it can be difficult to achieve perfectly flat frequency response. Sometimes by making small compromises in the 10 kHz adjustment, a better overall frequency response can be achieved.

Low Frequency Adjustment

Tracks 7 & 8 are used to calibrate the RIAA low frequency equalizer of a phono preamp.
Track 7 1 kHz to 20 Hz sweep at 0 VU (Lateral)
Play Track 7 and measure the output with your AC

doivent être parfaitement en phase, comme affiché sur un oscilloscope.

Réglage de l'azimut

Piste 2 : Niveau de référence de 1 kHz, canal gauche uniquement
Mesure la sortie du canal droit.
Piste 3 : Niveau de référence de 1 kHz, canal droit uniquement
Mesure la sortie du canal gauche.
L'objectif est de positionner la pointe de lecture exactement perpendiculairement au sillon.
Tournez la cellule autour de son axe radial jusqu'à ce que les mesures des pistes 2 et 3 soient égales ou très proches de l'égalité pour les deux canaux.

Réglage des hautes fréquences

Les pistes 4, 5 et 6 servent à calibrer l'égaliseur hautes fréquences RIAA d'un préamplificateur phono. Elles serviront également à calibrer le préamplificateur phono d'une machine de mastering ou tout autre préamplificateur phono doté de ces réglages.
Piste 4 : Tonalité de 1 kHz à -20 dB en dessous du niveau de référence, Latéral
Référence pour le test des hautes fréquences.
Piste 5 : Tonalité de référence de 10 kHz à -20 dB, Latéral
Ajustez les hautes fréquences jusqu'à ce que le niveau de sortie soit égal à celui de la piste 4.
Piste 6 : Balayage de 1 kHz à 20 kHz à -20 dB, Mono (Latéral)
La lecture du millivoltmètre CA doit rester constante sur toutes les fréquences. Plusieurs facteurs peuvent influencer la réponse en fréquence, notamment la capacité du câble, la charge de la cellule, la force d'appui et l'usure des pièces. De ce fait, il peut être difficile d'obtenir une réponse en fréquence parfaitement uniforme. Parfois, de légers compromis sur le réglage de 10 kHz permettent d'obtenir une meilleure réponse en fréquence globale.

Réglage des basses fréquences

Les pistes 7 et 8 servent à calibrer l'égaliseur basses fréquences RIAA d'un préampli phono.
Piste 7 : Balayage de 1 kHz à 20 Hz à 0 VU (latéral)

millivolt meter.

Ideally, the output will be flat across all frequencies. When viewed on an oscilloscope, the amplitude would remain constant during the frequency downsweep.

Track 8 100 Hz reference tone at 0 vu (Lateral)
Adjust LF Eq to reference (which is your reading from Track 1).

Track 9 VTA adjust

This is an IEC intermodulation distortion (IMD) test signal; 60Hz & 4kHz 4:1 ratio.

Using an IMD tester, adjust VTA by raising or lowering the tonearm for minimum distortion.

Track 10 Standard Wow & Flutter test signal;
3150Hz

The Wow & Flutter meter will give dynamic speed variations as a percentage deviation from nominal. Also, the frequency counter should read exactly 3150 Hz for nominal speed. You can use the Hz function on your multi-meter (if so equipped) to verify speed here as well. You can also use to find the measurements at 45RPM. The correct reading at 45RPM would be 4253 Hz $(45/33.33) \times 3150$.

Side 2

Track 1 Anti-skating test; 315Hz amplitude sweep to +12dbu (Lateral)

Signal should remain clean in both channels up to the highest level, both audibly and as viewed on an oscilloscope. In case of distortion, increase anti-skating force or decrease anti-skate until breakup occurs equally in both channels. The left channel information is inscribed on the inner groove wall, the right channel information, on the outer groove wall. Because of the offset angle of a pivoted tonearm, a constantly varying vector force biases the arm towards the center of the record causing the stylus to lose contact with the outer (i.e. right channel) groove wall. Both linear and modulated groove velocity, tracking force, stylus profile, and

Écoutez la piste 7 et mesurez la sortie avec votre millivoltmètre CA.

Idéalement, la sortie doit être uniforme sur toutes les fréquences. Sur un oscilloscope, l'amplitude reste constante pendant la descente de fréquence.

Piste 8 : Tonalité de référence de 100 Hz à 0 VU (latéral)

Ajustez l'égaliseur LF à la référence (qui correspond à la mesure de la piste 1).

Piste 9 : Réglage de la distorsion d'intermodulation (VTA)

Il s'agit d'un signal de test de distorsion d'intermodulation (IMD) IEC ; 60 Hz et 4 kHz, rapport 4:1.

À l'aide d'un testeur IMD, ajustez la VTA en montant ou en descendant le bras de lecture pour minimiser la distorsion.

Piste 10 : Signal de test standard de plissement et de scintillement ; 3150 Hz

Le mesureur de Pleurage et de Flutter indique les variations de vitesse dynamiques en pourcentage d'écart par rapport à la valeur nominale.

Le fréquencemètre doit également indiquer exactement 3150 Hz pour la vitesse nominale.

Vous pouvez utiliser la fonction Hz de votre multimètre (si équipé) pour vérifier la vitesse. Vous pouvez également l'utiliser pour obtenir les mesures à 45 tr/min. La valeur correcte à 45 tr/min serait de 4253 Hz $(45/33,33) \times 3150$.

Face 2

Piste 1 : Test d'antipatinage ; balayage d'amplitude à 315 Hz jusqu'à +12 dBu (latéral)

Le signal doit rester clair sur les deux canaux jusqu'au niveau maximal, à l'écoute et à l'oscilloscope. En cas de distorsion, augmentez ou diminuez la force d'antipatinage jusqu'à ce que la rupture se produise uniformément sur les deux canaux. Les informations du canal gauche sont inscrites sur la paroi intérieure du sillon, celles du canal droit sur la paroi extérieure du sillon. En raison de l'angle de décalage d'un bras de lecture pivotant, une force vectorielle en constante variation incline le bras vers le centre du disque, ce qui entraîne la perte de contact de la pointe de lecture avec la paroi extérieure (c'est-à-dire le

vinyl composition are contributing factors. The anti skating force attempts to ameliorate this by applying an opposing similar force.

It is also accepted that the overall force vector increases as the tonearm approaches closer to the spindle or end of the record.

Track 2 Pink noise lateral

Track 3 Pink noise vertical

Used for cartridge "demagnetizing"

You can also use this track to loosen up the cantilever's suspension to help break in a new cartridge. Play these tracks five to ten times after every 300 hours of normal LP playback.

Track 4 1kHz @ reference level, vertical

This out-of-phase signal should cancel to nothing when summed to mono.

Any signals still present are distortion artifacts, lack of channel balance, or timing (phase) anomalies.

This test can be a second confirmation of anti-skate adjustment.

Track 5 1kHz to 10Hz sweep @ -20 below reference level, vertical

Resonance anomalies in the tonearm / cartridge interface will show up as amplitude peaks and dips as the frequency sweeps down.

Once again, by listening in 'Mono' it is easier to hear the distortion artifacts.

Track 6 Silent groove for bearing rumble and table isolation

During playback of this track, nothing should be transmitted from the turntable to the speakers.

Replay the track and gently tap on the rack or base that the turntable is resting on. There should be little or no thump transferred to the speakers. This track will help you experiment with turntable isolation methods and products to be able to get the most out of your playback system. You may want to use a closed or sealed headphone for best listening results, or a stethoscope on the plinth.

canal droit). La vitesse linéaire et modulée du sillon, la force d'appui, le profil de la pointe de lecture et la composition du vinyle sont des facteurs contributifs. La force antipatinage tente d'atténuer ce phénomène en appliquant une force opposée similaire.

Il est également admis que le vecteur de force global augmente à mesure que le bras de lecture se rapproche de l'axe ou de l'extrémité du disque.

Piste 2 Bruit rose latéral

Piste 3 Bruit rose vertical

Utilisé pour la « démagnétisation » de la cellule

Vous pouvez également utiliser cette piste pour desserrer la suspension du cantilever afin de faciliter le rodage d'une nouvelle cellule. Écoutez ces pistes cinq à dix fois toutes les 300 heures de lecture normale d'un disque vinyle.

Piste 4 1 kHz au niveau de référence, vertical

Ce signal déphasé devrait s'annuler complètement lorsqu'il est sommé en mono. Les signaux encore présents sont des artefacts de distorsion, un déséquilibre des canaux ou des anomalies de synchronisation (phase). Ce test peut constituer une seconde confirmation du réglage de l'antiskating.

Les signaux encore présents sont des artefacts de distorsion, un déséquilibre des canaux ou des anomalies de synchronisation (phase). Ce test peut constituer une seconde confirmation du réglage de l'antiskating.

Piste 5 : Balayage de 1 kHz à 10 Hz à -20 °C en dessous du niveau de référence, vertical

Les anomalies de résonance dans l'interface bras de lecture/cellule se manifestent par des pics et des creux d'amplitude à mesure que la fréquence diminue.

Là encore, l'écoute en mono permet d'entendre plus facilement les artefacts de distorsion.

Piste 6 : Rainure silencieuse pour le grondement des roulements et l'isolation de la table

Pendant la lecture de ce morceau, rien ne doit être transmis de la platine aux enceintes. Réécoutez le morceau et tapotez doucement sur le support ou la base sur laquelle repose la platine. Les haut-parleurs ne devraient pas, ou presque, émettre de bruit sourd. Ce morceau vous permettra d'expérimenter différentes méthodes et produits d'isolation pour platine vinyle afin de tirer le meilleur parti de votre système de lecture. Pour une écoute optimale, vous pouvez utiliser un casque fermé ou hermétique, ou un stéthoscope posé sur le socle.